

Discours de Son Altesse Royale le Grand-Duc
à l'occasion du dîner offert
par Monsieur Vaclav Havel, Président de la République Tchèque
en l'honneur de Leurs Altesses Royales le Grand-Duc et la Grande-Duchesse
le 8 octobre 2002 au Château de Prague.

Monsieur le Président,

Je voudrais d'abord vous remercier pour les si aimables paroles que vous venez de nous adresser, à la Grande-Duchesse et moi-même ainsi qu'à l'ensemble des membres de la délégation qui nous accompagne tout au long de cette visite d'Etat en République Tchèque.

La chaleur de vos propos – comment pourrait-il en être autrement – traduit à merveille la qualité de l'accueil qui nous fut réservé depuis notre arrivée à Prague, incontestablement l'une des plus belles capitales de l'Europe Centrale.

Ces retrouvailles renouvelées pour la troisième fois depuis les grands bouleversements intervenus en Europe Centrale, voici un peu plus de dix ans, reflètent de leur côté le plaisir réciproque qu'éprouvent en pareille circonstance les membres d'une même famille.

A l'évidence, l'estime oserais-je dire l'affection que nous nous portons est bien réelle :

L'exceptionnelle mobilisation constatée au Luxembourg devant l'ampleur des dommages causés par les récentes inondations qui ont ravagé votre pays ne trouve guère d'équivalent. L'émotion du moment a vite cédé la place à la sollicitude et ceci à tous les niveaux

- qu'il s'agit de notre Gouvernement qui, au-delà d'une aide d'urgence décidée dans les premières heures de cette catastrophe, vient de doubler cette mise initiale par l'octroi d'une nouvelle aide;
- qu'il s'agit de la Ville de Luxembourg, ville jumelée avec Prague, dont la généreuse disponibilité s'est manifestée notamment à travers l'organisation d'un gala de bienfaisance exceptionnel en la Cathédrale de Luxembourg ;
- qu'il s'agit enfin des nombreuses organisations non-gouvernementales, services-clubs et de particuliers : tous se sont sentis concernés par l'immense malheur auquel est confronté votre pays.

Nous nous inclinons devant la mémoire de ceux qui y ont laissé leur vie; notre compassion va à présent vers ceux qui ont tout perdu.

Face à un tel désastre il n'était que normal de marquer cette visite du sceau de la sobriété en mobilisant les économies ainsi réalisées au bénéfice de ceux qui sont dans la détresse.

La spontanéité de ce comportement augure bien de l'avenir de nos deux peuples qui, déjà engagés depuis trois ans dans une même alliance au service de la paix, vont désormais connaître une destinée commune dans la nouvelle Europe. J'aurai l'occasion d'en parler demain à la tribune de la prestigieuse Université Carolinum.

La République Tchèque, à l'instar des autres pays candidats, s'apprête à conclure les négociations d'élargissement lancées dans notre capitale sous présidence luxembourgeoise en 1997.

Pour ce qui est de nos deux peuples en particulier, il s'agit de l'ultime étape d'un long et parfois douloureux processus de rapprochement qui doit mettre un terme à un demi siècle de séparation imposée à la suite d'un funeste diktat de l'histoire.

Monsieur le Président,

Nous savons à travers votre combat personnel les souffrances endurées par vos compatriotes. Durant cette période le génie créateur tchèque fut écrasé au sens propre et au sens figuré sous une chape de plomb. Au prix d'immenses sacrifices, la nation tchèque, n'a cessé de mobiliser les énergies nécessaires pour se défaire de ceux qui ont blessé pendant si longtemps sa dignité.

Tchèques et Luxembourgeois seront désormais côte à côte comme ils n'auraient jamais dû cesser de l'être : Rappelons nous l'imagination et la force de caractère des Comtes de Luxembourg et Rois de Bohême voire de Moravie ; puisse leur souvenir nous aider à réaliser cette noble ambition.

Monsieur le Président,

Avec la Grande-Duchesse je vous prie de lever votre verre et de boire

- à la santé du Président Havel et de Madame Havlova ;
- à la prospérité du peuple tchèque ;
- et au moment où cette « renaissance de l'Europe » est à portée de nous, au partage d'un avenir fait de paix et de solidarité.